

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (83) 427

Vol. 1983/0161

Historical Archives of the European Commission

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

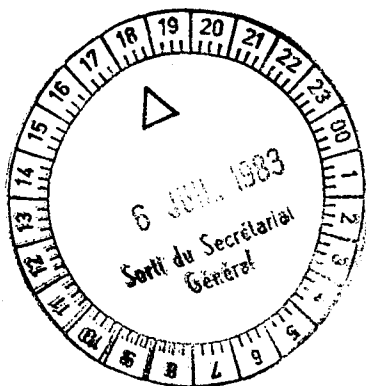
KOM(83) 427 endelig udg.

Bruxelles, den 4. juli 1983

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EØF)
om fastsættelse for produktionsåret 1983/1984 af producentstøtten
til ananaskonserves samt den minimumspris, der skal
betales til ananasproducenterne

(forelagt Rådet af Kommissionen)

KOM(83) 427 endelig udg.



Copy 427

BEGRUNDELSE

I henhold til artikel 1 og 3 i forordning (EØF) nr. 525/77⁽¹⁾, indføres en producentstøtterordning for ananaskonserves.

I henhold til artikel 4 i nævnte forordning fastsættes støtten således, at forskelle, mellem tilbudsprisen på ananaskonserves i Fællesskabet og de af tredjelandenes leverandører anvendte priser udlignes. Niveauet for minimumsprisen til ananasproducenterne fastsættes samtidig.

I vedlagte forslag beregnes støtten og minimumsprisen for produktionsåret 1983/84 under hensyntagen til dispositioner i ovennævnte grundforordning.

Når man sammenholder den således opståede fællesskabspris med den pris, der anvendes ved indførsel, fremkommer der en støtte på 52,46 ECUS/100 kg det svarer til en formindskelse af 2,25 % i sammenligning med det sidste regnskabsår

(1) EFT nr. L 73 af 21.3.1977, s. 46

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EØF)

om fastsættelse for produktionsåret 1983/1984 af producentstøtten til
ananaskonserver samt den minimumspris, der skal betales til
ananasproducenterne

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 525/77 af 14. marts 1977 om indførelse af en producentstøtteordning for ananaskonserver⁽¹⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 2990/78⁽²⁾, særlig artikel 4, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og ud fra følgende betragtninger:

Ved artikel 1 i forordning (EØF) nr. 525/77 er der indført en producentstøtteordning for ananaskonserver, som er fremstillet af ananas høstet i Fællesskabet; denne støtte skal udligne forskellen mellem tilbudsprisen i Fællesskabet og de priser for ananaskonserver, der anvendes af tredjelandene;

i henhold til artikel 3 i nævnte forordning er ydelse af denne støtte bl. a. betinget af, at der betales en minimumspris til producenterne af frisk ananas; denne pris bør fastsættes således, at der sikres disse producenter et rimeligt vederlag —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For produktionsåret 1983/1984 fastsættes den i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 525/77 omhandlede producentstøtte til ananaskonserver til 52,40 ECU pr. 100 kg inklusive umiddelbar emballage.

Artikel 2

For samme produktionsår fastsættes den i artikel 3 i forordning (EØF) nr. 525/77 omhandlede minimumspris til 28,05 ECU pr. 100 kg.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. juni 1983.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles,

På Rådets vegne

⁽¹⁾ EFT nr. L 73 af 21. 3. 1977, s. 46.

⁽²⁾ EFT nr. L 357 af 21. 12. 1978, s. 1.

FINANSIERINGOVERSIGT

DATE: 29.6.83

1. BUDGETPOST: 1513 : støtte til ananaskonserves

BEVILLINGER: 1983: 7,- Mio ECU

2. FORANSTALTNINGENS BETEGNELSE: Udkast til en forordning om fastsættelse for produktionsår 1983/84 af producentstøtten til ananaskonserves samt den minimumspris, der skal betales til ananasproducenterne

3. RETSGRUNDLAG: forordning (EØF) nr. 525/77, artikel 4

4. FORMÅL: Der skal muliggøres for industrien at producere til priser, som muliggøre konkurrencen med tredjelande ved samtidig betaling af en tiltrækkelige pris til avlerne.

5. FINANSIELLE VIRKNINGER

5.0 UDGIFTER, SOM AFHOLDES

- OVER EF-BUDGETTET (RESTITUTIONER/INTELLIGENTIONS)
- OVER DE NATIONALE BUDGETTER
- AF ANDRE

5.1 INDTAGTER

- GÆLDENS INDTAGTER (AFGIFTER/TOLD)
- NATIONALE KILDER

12 - MÅNEDSPERIODE

INDEVÆRENDE REGNSKABS-
ÅR (83)

FØLGENDE REGNSKABS-
ÅR (84)

5,8 Mio ECU

0

5,8 Mio ECU

5.0.1 OVERSLAG - UDGIFTER

5.1.1 OVERSLAG - INDTAGTER

omfatter

kun eet

produktions

5.2. BEREGNING:

$$11.000 \times 524,6 \text{ ECU/Ton} = 5,8 \text{ Mio ECU}$$

6.0. ER FINANSIERING MULIG Gennem BEVILLINGER OPFORT UNDER DET PÅGÆLDENDE KAPITEL I DE LØBENDE BUDGET ?

JA/NEJ

6.1. ER FINANSIERING MULIG VED OVERFØRSEL MELLEM KAPITLER I DET LØBENDE BUDGET ?

JA/NEJ

6.2. ER ET TILÆGSBUDGET NØDVENDIGT ?

JA/NEJ

6.3. SKAL DER OPFØRES BEVILLINGER, PR FREMTIDIGE BUDGETTER ? (1)

JA/NEJ

BEMÆRKNINGER: (1) Ovennævnte beløb blev indskrevet i det at Kommissionen forelagte budget-overslag for 1984